

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 2012-12-20. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 2012-12-20 LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS L'APPEL ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL QUI SUIVENT.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments-commentaires@scc-csc.ca

APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

33989 **N.S. v. Her Majesty the Queen, M--d S. and M--l S. – and – Ontario Human Rights Commission, Barbra Schlifer Commemorative Clinic, Criminal Lawyers' Association (Ontario), Muslim Canadian Congress, South Asian Legal Clinic of Ontario, Barreau du Québec, Canadian Civil Liberties Association, Women's Legal Education and Action Fund and Canadian Council on American-Islamic Relations (Ont.)**
2012 SCC 72 / 2012 CSC 72

Coram: McLachlin C.J. and LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Rothstein and Cromwell JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C50534 and C50892, 2010 ONCA 670, dated October 13, 2010, heard on December 8, 2011, is dismissed. The matter should be remitted to the preliminary inquiry judge to be decided in accordance with these reasons. Abella J. is dissenting.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros C50534 et C50892, 2010 ONCA 670, en date du 13 octobre 2010, entendu le 8 décembre 2011, est rejeté. L'affaire doit être renvoyée au juge président l'enquête préliminaire pour qu'il la tranche conformément aux présents motifs. La juge Abella est dissidente.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on “Summary” which will appear in the left column.

Alternatively, click on

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4178/index.do>

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l’adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4178/index.do>

GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS

Mounted Police Association of Ontario / Association de la Police Montée de l’Ontario et al. v. Attorney General of Canada (Ont.) (Civil) (By Leave) (34948)

(The motion for an extension of time to serve and file the motion for leave to intervene of the Canadian Police Association is granted. The motions for leave to intervene of the Association des Membres de la Police Montée du Québec inc., the Mounted Police Members’ Legal Fund, the Confédération des syndicats nationaux and the Canadian Police Association are dismissed without costs. The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la requête pour permission d’intervenir de l’Association canadienne des policiers est accueillie. Les requêtes pour permission d’intervenir de l’Association des Membres de la Police Montée du Québec inc., la Mounted Police Members’ Legal Fund, la Confédération des syndicats nationaux et l’Association canadienne des policiers sont rejetées sans dépens. La demande d’autorisation d’appel est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉE SANS DÉPENS

Ministry of Community Safety and Correctional Services v. Information and Privacy Commissioner (Ont.) (Civil) (By Leave) (34949)

Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Feuiltault Solutions Systems Inc. v. Zurich Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) (35010)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Gilbert Fournier c. Autorité des marchés financiers (Qc) (Civile) (Autorisation) (34979)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Corporation of the Township of Scugog et al. v. Shannon Deering et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) (34943)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Canadian Society of Immigration Consultants v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) (34984)
Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

Gusman Alexandre c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (34998)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Gusman Alexandre c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (35019)
(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. /
The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Sobeys Québec Inc. c. Commission de la santé et de la sécurité du travail (Qc) (Civile) (Autorisation) (34989)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Robert Michael Bennight v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) (34996)
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /
La requête en prorogation du délai de signification et dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)
Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

Dale William Armstrong et al. v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Civil) (By Leave) (34957)
Coram: Fish / Rothstein / Moldaver

MOTION FOR EXTENSION OF TIME AND APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL / DEMANDE DE PROROGATION DU DÉLAI ET DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL

H.H.R. v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) (34982)

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had such motion been granted, the application for leave to appeal would have been dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel aurait été rejetée sans dépens.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

S.P. v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) (35016)

(The motion for an extension of time to serve and file an application for leave to appeal is dismissed. In any event, had such motion been granted, the application for leave to appeal would have been dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel aurait été rejetée sans dépens.)

Coram: Fish / Rothstein / Moldaver
